

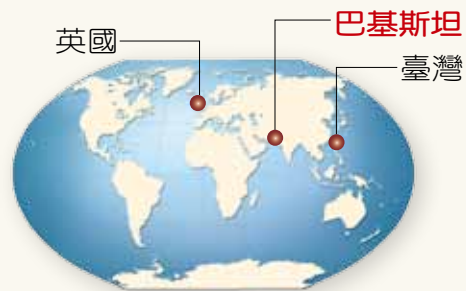


巴基斯坦國旗

勇敢的巴基斯坦女孩

馬拉拉

撰文 / 陳達萱



三聲槍響 震驚全世界

2012年10月9日，15歲的巴基斯坦女孩馬拉拉 (Malālah Yūsafzay) 和往常一樣，搭著校車回家。這是一個再平常不過的午後，馬拉拉一邊看著窗外熟悉的風景，一邊如常和好朋友聊著天，非常快活。

不料校車卻在途中被人攔下，有兩個男子上了車，其中一人一面往車尾走，一面問走道兩邊：「誰是馬拉拉？」車上的學生都被這命令式的語氣震懾住，有好幾個女孩看向馬拉拉——她是唯一沒有用面紗蒙臉的女孩——這個歹徒舉起槍對著馬拉拉的頭連開三槍，「砰！砰！砰！」第一槍射中

馬拉拉的左眼眶，子彈從她的左耳飛出，馬拉拉往前倒下，第二槍和第三槍射傷了她的兩個同學。

案發後証實這起槍殺案為塔利班組織所為，這個事件震驚全世界，各國相繼譴責暴行，很多人都在問：「誰是馬拉拉？這麼年輕的女孩到底做了什麼，竟會引發如此兇殘的暗殺？遭受槍擊案後的馬拉拉怎麼樣了呢？」

父親的支持鼓勵 造就馬拉拉勇於發聲的個性

馬拉拉是一個1997年7月12日誕生於巴基斯坦西北史瓦特縣的女孩。史瓦特是一個狹長的山谷地，風



① 馬拉拉為教育發聲卻遭到槍擊的遭遇，令人心疼。圖中這位巴基斯坦的小女孩正在為馬拉拉祈福，希望他能醒來，繼續展現他的勇敢。

景優美，馬拉拉就是和雙親與兩個弟弟一起生活在這美麗的世外桃源。馬拉拉和很多孩子一樣，也會和弟弟打打鬧鬧，和好朋友談論偶像的新歌與穿著，不同的是身在重男輕女的文化中，女子受到的限制與輕視實在不少。

馬拉拉所出身的巴基斯坦是個有著根深蒂固性別規範的地方。當地習俗認為女性是男性的附屬品，主要工

作是煮飯和生孩子；女子出門時一定要用面紗蒙臉，而女子向男性表達愛意，則是一件讓家族蒙羞的事，馬拉拉一位美麗的朋友西瑪就因此被家人毒死了。

幸運的是，馬拉拉的父親並不這樣想。馬拉拉的父親特別重視女性的權益，不僅大小事都會與妻子商量，而且成立了學校，讓女子和

窮人、孤兒都能有受教育的機會。馬拉拉的父親鼓勵馬拉拉多看各式各樣的書籍，也會和她討論國家大事；馬拉拉在父親的默許下，也是朋友中唯一可以不用蒙臉的。他的父親甚至不顧家中老人反對，堅持在家族的族譜中放上馬拉拉的名字，因為他要馬拉拉知道：女生和男生一樣重要。

「父親總說：『我會捍衛妳的自由，繼續追求夢想吧，馬拉拉。』」





② 歷經恐怖的槍殺事件，馬拉拉仍然致力為兒童教育發聲，榮獲歐洲議會最負盛名的「沙卡洛夫人權獎」。

馬拉拉在自傳中提到：馬拉拉在父親強壯的羽翼下成長，像小鳥一樣自由的飛翔。

用筆寫心聲 揭露塔利班政權的恐怖生活

然而，馬拉拉快樂自由的時光，卻在塔利班政權入侵下被迫結束。巴基斯坦本來就是個擁有諸多不平等戒律的地方，而塔利班政權對性別、宗教、娛樂都有著更嚴苛的規範，他們規定男人必須蓄鬚，女人必須蒙面，同時禁止電影電視，嚴控娛樂活動，也不允許婦女接受教育和就業，違者將受到宗教警察嚴厲的懲罰。這些宗教警察甚至可以因為婦女的面紗掉落，就當街鞭打婦女，使得史瓦特的人民生活得更加戰戰兢兢。

由於反對女子受教育，塔利班政權也開始放火燒女子學校，馬拉拉除了感到恐懼，更感到難過，因為這意味著她可能必須放棄自己最喜歡的事——上學。馬拉拉雖然年紀小卻仍一

直想著：我可以做些什麼來改變現狀嗎？

就在她一籌莫展的時候，機會來了，2009年，只有12歲的馬拉拉開始為英國廣播公司(BBC)寫網誌。馬拉拉以「Gul Makai」為筆名，用寫日記的方式，寫下她在塔利班政權下的恐懼生活，與她一心只想上學的渴望。她在日記中寫著夜晚耳邊充滿炮火聲的可怕；痛訴她聽到街上又有人被殺的難過；抒發她班上原先有27個同學，卻因為怕被迫害，現在只剩下11個還沒放棄就學的無奈；坦承她堅持上學，卻在放學途中擔心會被殺害的恐懼。

這一篇篇真摯卻沉重的日記，很快的引起世界的共鳴，人們越發關注塔利班政權下人民的生活權與女子的受教權利。馬拉拉開始接受外國媒體的採訪，公開呼籲女子也有受教育的權利。塔利班政府對馬拉拉的行為非常憤怒，透過收音機、報紙、甚至臉書，多次對馬拉拉提出死亡威脅，馬





拉拉卻不為所動，仍繼續鼓吹女子教育，塔利班政府怒不可抑，終於在2012年10月9日這天槍殺馬拉拉。

走出死亡陰影 堅持為兒童教育繼續發聲

馬拉拉遭到槍殺後陷入昏迷，各國紛紛提出援助，最後由阿拉伯聯合大公國提供飛機運送，由英國提供醫療救治，世界各地的人民也聚集一

起為她祈禱。由於傷勢嚴重，馬拉拉的家人甚至已經準備後事，但是昏迷了六天，開了四次刀之後，馬拉拉竟然奇蹟似的活了過來，現在居住在英國。

馬拉拉雖然遭遇到如此殘暴的槍擊，與痛苦不堪的治療過程，還差點犧牲生命，卻選擇繼續為兒童的受教權發聲。「塔利班以為子彈能讓人閉嘴，但他們失敗了，軟弱、恐懼、絕望，已離我們而去；堅強、力量、勇氣，因應而生。我仍然是擁有相同抱負的馬拉拉。」她說：「子彈打得穿我的軀殼，卻射不破我的夢想。」馬拉拉最大的願望，就是未來能回到她最愛的祖國巴基斯坦當總理，全力發展教育、改變壓迫女子自由的文化。

聯合國演說振奮人心 凝聚全球力量

馬拉拉的勇氣感動無數人，她也因此榮獲多樣獎項，包括「國際兒童和平獎」、「國際特赦組織良心大使獎」、「巴基斯坦國際青年和平獎」、

歐洲議會聲望崇高的「沙卡洛夫人權獎」、《Time 時代雜誌》年度風雲人物的第二名等殊榮，更在2014年獲得「諾貝爾和平獎」。

2013年7月12日馬拉拉16歲生日的這一天，也是聯合國訂為「馬拉拉日」的這一天，她應邀到美國紐約聯合國總部，對五百多名學生發表演講，這是馬拉拉遭受槍擊後第一次公開露面，雖然她的面容因為槍擊有些改變，左耳全聾，但她為兒童教育請命的決心卻絲毫沒有改變。她堅定的表示自己不會因為恐怖脅迫而停止發聲，也呼籲世界各國能支持女子受教，保護女人與兒童的權利，更可貴的是對於槍殺她的人，馬拉拉選擇原諒，因為她深信愛與和平。

在聯合國的演說中，劫後餘生的馬拉拉用充滿力量的聲音呼籲：

「親愛的兄弟姐妹們，請記得

《馬拉拉日》不是我一個人的紀念日，它屬於每一個為權利發聲奮鬥的人。

我們要為每個小孩爭取學校與教育，讓所有小孩都享有光明的未來！

我們要大聲說出自己的意見，我們要相信自己說的話是強而有力的，能夠改變世界，沒有任何人能阻止我們！

請不要忘記數百萬深受貧窮之苦的人們，請不要忘記數百萬無法上學的孩童，更不要忘記所有渴望光明和平的受苦人們。

讓我們拿起書和筆，它們是最強的武器，因為教育是唯一的解決之道。一個小孩、一個老師、一本書和一枝筆，就能改變世界！」

聽到馬拉拉懇切的邀請了嗎？擁有老師、書和筆的你們，準備好要行動了嗎？不要小看自己，快拿起書和筆，和馬拉拉一起改變世界吧！



3





國際視窗

1. 塔利班政權

塔利班在波斯語的意思是「伊斯蘭教的學生」，所以也稱為神學士，1994年在阿富汗興起，曾統治阿富汗大部分地區。2001年底被推翻，便在阿富汗與新政府及多國部隊對抗，更把戰火蔓延至巴基斯坦。

2. 沙卡洛夫人權獎

「沙卡洛夫人權獎」是歐洲議會最負盛名的獎項，重要性僅次於「諾貝爾和平獎」，每年頒給人權與民主維護者，除了馬拉拉之外，南非前總統曼德拉、緬甸反對黨領袖翁山蘇姬、聯合國前秘書長安南等人都曾獲獎。

3. 文中所摘錄馬拉拉在聯合國所發表的演講，其原文如下：

Dear brothers and sisters,

Do remember one thing. Malala day is not my day. Today is the day of every woman, every boy and every girl who have raised their voice for their rights.

We want schools and education for every child's bright future.

No one can stop us. We will speak up for our rights and we will bring change through our voice. We believe in the power and the strength of our words. Our words can change the whole world.

We must not forget that millions of people are suffering from poverty. We must not forget that millions of children are out of their schools. We must not forget that our sisters and brothers are waiting for a bright peaceful future.

Let us pick up our books and our pens. They are our most powerful weapons. One child, one teacher, one book, and one pen can change the world. Education is the only solution.



國際小學堂

- 1 看完馬拉拉的故事，你認為她可以一直堅持為女子教育發聲的特質是什麼？從文章中哪些地方可以看出來？
- 2 馬拉拉被塔利班槍殺卻奇蹟似的生還，為什麼會引起世人對塔利班與女子受教權的關切？如果馬拉拉被塔利班槍殺後沒有生還，對塔利班、女子受教權可能有什麼影響？國際間會有什麼反應呢？
- 3 全球許多國家皆肯定並支持馬拉拉的理念，但她的國家巴基斯坦卻對她有相當兩極的評價。有些巴基斯坦人贊同馬拉拉對國家、對女性的付出，但是更多受到根深蒂固文化觀念影響的巴基斯坦人卻認為馬拉拉是個被西方世界同化、藐視傳統的「賣國賊」，認為「馬拉拉在全世界破壞巴基斯坦的名聲」、「馬拉拉放棄巴基斯坦」。你贊成他們的說法嗎？為什麼？
- 4 馬拉拉深信小孩也能改變世界，想一想：你可以做些什麼來改變世界呢？



◎圖片來源

單元一 焦點人物		
一、勇敢的巴基斯坦女孩—馬拉拉		
頁碼	圖號	圖片內容 / 資料來源
7	①	改巴基斯坦的小女孩為馬拉拉祈福 / 歐新社提供
8	②	馬拉拉榮獲沙卡洛夫夫人權獎 / 歐新社提供
10	③	馬拉拉 / 維基共享資源, Claude TRUONG-NGOC 攝
二、孩童幫助孩童—柯柏格		
頁碼	圖號	圖片內容 / 資料來源
15	①	孩童時的柯柏格 / Free the Children 提供
17	②	柯柏格與德蕾莎修女 / Free the Children 提供
18	③	柯柏格與解放兒童的伙伴寫下請願書 / Free the Children 提供
19	④	呂副總統秀蓮女士接見柯柏格 / 周大觀文教基金會提供
三、緬甸的溫柔革命推手—翁山蘇姬		
頁碼	圖號	圖片內容 / 資料來源
23	①	翁山蘇姬發表演說 / 維基共享資源, Htoo Tay Zar 攝
25	②	民眾感謝翁山蘇姬的作為與勇氣 / 維基共享資源, Htoo Tay Zar 攝
26	③	翁山蘇姬 / Klaus Schwab and Aung Sun Suu Kyi, World Economic Forum from Cologny, Switzerland 攝
四、南非自由之聲—曼德拉		
頁碼	圖號	圖片內容 / 資料來源
29	①	曼德拉是帶領南非走向新紀元的關鍵人物 / 維基共享資源, South Africa The Good News 提供
30	②	曼德拉是南非首位民選總統 / 歐新社提供
32	③	南非總統曼德拉與美國前總統柯林頓合照 / 維基共享資源, 美國總統行政辦公室攝

單元二 多元文化		
一、泰國小和尚		
頁碼	圖號	圖片內容 / 資料來源
37	①	短期出家當小和尚 / 維基共享資源, Tevaprapas Makklay 攝
39	②	泰國僧侶化緣托鉢 / 維基共享資源, Sry85 攝
二、羅姆人的悲歌		
頁碼	圖號	圖片內容 / 資料來源
43	①	羅姆人在藝術常有傑出表現 / 歐新社提供
44	②	希臘金髮碧眼的瑪麗亞的身世引起全球關注 / 歐新社提供
45	③	羅姆人居無定所 / 歐新社提供
三、新加坡的種族和諧日		
頁碼	圖號	圖片內容 / 資料來源
49	①	新加坡紙鈔上圖案為第一任馬來裔總統 / 作者自拍
50	②	各種族學生身穿傳統服裝到學校 / 作者自拍
四、奧林匹克的多元精神		
頁碼	圖號	圖片內容 / 資料來源
55	①	現代奧林匹克運動會之父皮耶德·古伯坦 / 奧林匹克委員會提供
57	②	1936 年跳遠金牌得主歐文斯和銀牌得主魯茲·朗合影 / 奧林匹克委員會提供

單元三 國際行動		
一、日本大地震 全球送愛心		
頁碼	圖號	圖片內容 / 資料來源
63	①	臺南市學東國小師生送給日本的愛心加油卡 / 維基共享資源, Great East Japan Earthquake 攝
64	②	臺灣學生將祝福寫在手上, 用手掌傳遞希望 / 作者自拍
二、重返地平線 搶救智利礦工		
頁碼	圖號	圖片內容 / 資料來源
69	①	智利礦難位置圖 / 翻拍自蘋果日報
70	②	智利礦工所搭乘的救生艙—鳳凰號 / 維基共享資源, Hugo Infante/Government of Chile 攝
72	③	礦工重返地面後與總統興奮擁抱 / 維基共享資源, Hugo Infante/Government of Chile 攝
三、馬拉威的蜜兒餐		
頁碼	圖號	圖片內容 / 資料來源
75	①	為自己國家同胞奉獻一切的拿破崙·容貝 / Nu Skin Force for Good Foundation 提供
77	②	一心拯救受飢兒的羅百禮 / Nu Skin Force for Good Foundation 提供
78	③	善的力量基金會在馬拉威種下第一棵「希望種子」之樹 / Nu Skin Force for Good Foundation 提供
四、為希望而跑		
頁碼	圖號	圖片內容 / 資料來源
81	①	菲迪皮德斯當年奔跑路線的模擬圖 / 作者自拍
82	②	工作人員阻止史薇哲參加波士頓馬拉松 / Kathrine Switzer 官網, CORBIS 提供
84	③	Wings For Life World Run 在世界標準時間上午十點, 一起為不能跑的人而跑 / 裴情那繪

單元四 世界一家		
一、NBA 關懷聯盟		
頁碼	圖號	圖片內容 / 資料來源
89	①	NBA 球員於臺北小巨蛋進行 NBA 關懷行動 / 中央通訊社提供
90	②	林書豪與兒童一起進行美術活動 / Jeremy Lin Foundation 提供
二、守護海洋的彩虹勇士		
頁碼	圖號	圖片內容 / 資料來源
95	①	綠色和平在臺灣進行「非暴力直接行動」 / 綠色和平提供
96	②	綠色和平成員阻止捕鯨的活動 / 綠色和平組織提供
97	③	第三代「彩虹勇士」以節能及環保理念打造 / 綠色和平提供
98	④	2011 年「彩虹勇士號」首次造訪臺灣 / 綠色和平提供
三、e 觸即發 連結全球		
頁碼	圖號	圖片內容 / 資料來源
101	①	看不見的孩子的支持者進行體驗行動 / 維基共享資源, Jon Madrigal 攝
102	②	美國大學生透過行動譴責科尼的惡行 / 維基共享資源, Katie from Utah 攝
四、茉莉花革命		
頁碼	圖號	圖片內容 / 資料來源
107	①	穆罕默德·布瓦吉吉自焚事件引發骨牌效應 / 維基共享資源, cjb 攝
108	②	法國民眾上街替穆罕默德·布瓦吉吉發聲 / 維基共享資源, Antoine Walter 攝

